

**Arçelik A.Ş.**

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

## 1. Product/ model no/ brand name (product, type, batch or serial number)

| Type Code     | SKU        | Commercial Model Name | Commercial Brand | Model Identifier for EPREL (EP) |
|---------------|------------|-----------------------|------------------|---------------------------------|
| BCD-250WPEDRA | 8999373200 | RCNA252K41WN          | BEKO             | RCNA252K41WN 8999373200         |
| BCD-250WPEDRA | 8999363200 | RCNA252K41XBN         | BEKO             | RCNA252K41XBN 8999363200        |
| BCD-250WPEDRA | 8999243200 | B3RCNO255W            | BEKO             | B3RCNO255W 8999243200           |
| BCD-250WPEDRA | 8999263200 | B3RCNO255XB           | BEKO             | B3RCNO255XB 8999263200          |
| BCD 250WPEDRA | 8999253200 | KG230                 | BEKO             | KG230 8999253200                |
| BCD 250WPEDRA | 8998523600 | AK54250E50NFW         | ARCTIC           | AK54250E50NFW 8998523600        |

## 2. Name and address of the manufacturer:

Name of the Manufacturer : Arçelik A.Ş.

Address of the Manufacturer : Arçelik A.Ş. Karaağaç Cad.No:2-6 Sütlüce 34445 Istanbul Turkey

Name and address of the authorized representative in EU for the purposes of Regulation (EU) 2019/1020

Name of the authorized representative : Beko Europe Management S.r.l.

Address of the authorized representative: Beko Europe Management S.r.l. of Via Varesina n.204, 20156 Milano (MI), Italy

## 3. Concerning the European directives and regulations for electrical and electronic equipment listed in this document, We, Arçelik A.Ş. hereby declare and take the sole responsibility that the product below,

## 4. Type of Product: Household Type Cooling Device

## 5. To which this declaration is involved, fulfills the requirements of the following EU directives and the related regulations;

- 2014/35/EU Low Voltage Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Directive
- 2009/125/EU Framework For The Setting of Ecodesign Requirements for Energy-Related Products
- 2024/1781/EU Ecodesign Requirements for Sustainable Products Regulation
- 2017/1369/EU Setting Framework For Energy Labelling Regulation
- 2019/2016/EU Energy Labelling of Refrigerating Appliances
- 2019/2019/EU Eco-Design Requirements for Refrigerating Appliances

## 6. And is in conformity with the relevant harmonized standards listed below:

### LVD

EN 60335-1:2012 + A11:2014+ A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + A16:2023

EN IEC 60335-2-24:2022 + A11:2022

EN 62233:2008

### EMC

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

### ROHS

EN IEC 63000:2018

### Ecodesign & Energy Labelling

EN 62552-1:2020/A11:2024

EN 62552-2:2020/A11:2024

EN 62552-3:2020/A11:2024

EN 60704-1:2010+A11

EN 60704-2-14:2013+A1+A2

## 7. N/A

## 8. Additional information:

Istanbul, Turkey  
Date : 3rd Mar 2026

Yavuz ŞAHİN  
Head - Testing&Design Quality

# Arçelik A.Ş.



| BG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | CS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | DA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | DE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ET                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ</b></p> <p>1. Продукт / номер на модел / марка:</p> <p>2. Име и адрес на производителя:</p> <p>Име и адрес на упълномощения представител:</p> <p>3. Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя:</p> <p>4. Предмет на декларацията:</p> <p>5. Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация:</p> <p>6. Познаване на използваните хармонизирани стандарти или познаване на други технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие:</p> <p>7. Когато е приложимо, нотифицираният орган... (наименование, номер)... извърши ... (описание на извършеното) ... и издаде сертификата за ЕС изследване на типа: ...</p> <p>8. Допълнителна информация: Подписано за и от името на: ... (място и дата на издаване): (име, длъжност) (подпис):</p> | <p><b>EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b></p> <p>1. Produkt/číslo modelu/značka:</p> <p>2. Jméno a adresa výrobce:</p> <p>Jméno a adresa výrobce zplnomocněného zástupce:</p> <p>3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.</p> <p>4. Předmět prohlášení:</p> <p>5. Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizovanými právními předpisy Unie:</p> <p>6. Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:</p> <p>7. Případně: oznámený subjekt ... (název, číslo) ... provedl ... (popis opatření) ... a vydal certifikát EU přezkoušení typu: ...</p> <p>8. Další informace: Podepsáno za a jménem: ... (místo a datum vydání): (jméno, funkce) (podpis):</p> | <p><b>ANEXO VI DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD</b></p> <p>1. Producto / Modelo no / Marca:</p> <p>2. Nombre y dirección del fabricante:</p> <p>Nombre y dirección del representante autorizado:</p> <p>3. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:</p> <p>4. Objeto de la declaración:</p> <p>5. El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:</p> <p>6. Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad:</p> <p>7. Cuando proceda: El organismo notificado ... (nombre, número) ... ha efectuado ... (descripción de la intervención) ... y expedido el certificado de examen UE de tipo: ...</p> <p>8. Información adicional: Firmado en nombre de: ... (lugar y fecha de expedición): (nombre, cargo) (firma):</p> | <p><b>EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING</b></p> <p>1. Produkt/Model nr/Mærke navn:</p> <p>2. Navn og adresse på fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant:</p> <p>Navn og adresse på fabrikanten dennes bemyndigede repræsentant:</p> <p>3. Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.</p> <p>4. Erklæringens genstand:</p> <p>5. Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:</p> <p>6. Henvvisninger til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller henvisninger til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med.</p> <p>7. Hvor det er relevant, det bemyndigede organ ... (navn, nummer) har foretaget ... (beskrivelse af aktiviteten) ... og udstedt EU-typeafprøvningsattest: ...</p> <p>8. Supplerende oplysninger: Underskrevet for og på vegne af: ... (udstedelsessted og -dato): (navn, stilling) (underskrift):</p> | <p><b>EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG</b></p> <p>1. Produkt/Modell-nr/die Markenname:</p> <p>2. Name und Anschrift des Herstellers:</p> <p>Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers:</p> <p>3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.</p> <p>4. Gegenstand der Erklärung:</p> <p>5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:</p> <p>6. Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird.</p> <p>7. Falls zutreffend — Die notifizierte Stelle ... (Name, Kennnummer) hat ... (Beschreibung ihrer Mitwirkung) ... und folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:</p> <p>8. Zusatzangaben Unterzeichnet für und im Namen von: ... (Ort und Datum der Ausstellung): (Name, Funktion) (Unterschrift):</p> | <p><b>ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON</b></p> <p>1. Toode/Mudeli nr/kaubamärgi nimi:</p> <p>2. Tootja nimi ja aadress:</p> <p>Tootja volitatud esindaja nimi ja aadress:</p> <p>3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja aluvastutusel:</p> <p>4. Deklareeritav toode:</p> <p>5. Ülal kirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:</p> <p>6. Vilted kasutatud harmoneeritud standarditele või muudele tehnilistele kirjeldustele, millele vastavust deklareeritakse.</p> <p>7. Vajaduse korral: teavitatud asutus ... (nimi, number) ... teostas ... (tegevuse kirjeldus) ... ja andis välja ELi tüübihindamistõendi: ...</p> <p>8. Lisateave: Alla kirjutanud (kelle poolt/nimel): ... (väljaandmise koht ja kuupäev): (nimi, ametinimetus) (allkiri):</p> |

| EL                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                      | LV                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ</b></p> <p>1. Προϊόν/ αριθμός μοντέλου/ επωνυμία:</p> <p>2. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:</p> <p>Όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του κατασκευαστή:</p> <p>3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.</p> | <p><b>EU DECLARATION OF CONFORMITY</b></p> <p>1. Product/ model no/ brand name (product, type, batch or serial number):</p> <p>2. Name and address of the manufacturer:</p> <p>Name and address of the authorised representative:</p> <p>3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:</p> | <p><b>DECLARATION UE DE CONFORMITE</b></p> <p>1. Produit/ numéro de modele/nom de marque:</p> <p>2. Nom et adresse du fabricant:</p> <p>Nom et adresse du mandataire du fabricant:</p> <p>3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:</p> <p>4. Objet de la déclaration:</p> | <p><b>EU IZJAVA O SUKLADNOSTI</b></p> <p>1. Proizvod/Broj modela/Naziv marke:</p> <p>2. Ime i adresa proizvođača:</p> <p>Ime i adresa ovlaštenog zastupnika proizvođača:</p> <p>3. Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač.</p> <p>4. Predmet izjave:</p> <p>5. Prethodno opisani predmet izjave u skladu je</p> | <p><b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE</b></p> <p>1. Prodotto/ numero di modello/nome del marchio:</p> <p>2. Nome e indirizzo del fabbricante:</p> <p>Nome e indirizzo del rappresentante autorizzato del fabbricante:</p> <p>3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata</p> | <p><b>ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA</b></p> <p>1. Produkta/ modeļa numurs/ zīmola nosaukums:</p> <p>2. Ražotāja nosaukums un adrese:</p> <p>Ražotāja pilnvarotā pārstāvja vārds, uzvārds/nosaukums un adrese:</p> <p>3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību.</p> |

Arçelik A.Ş.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>4. Αντικείμενο της δήλωσης:</p> <p>5. Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος προς τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:</p> <p>6. Αναφορές στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις λουτές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση.</p> <p>7. Όπου έχει εφαρμογή, ο κοινοποιημένος οργανισμός ... (ονομασία, αριθμός) ... πραγματοποίησε ... (περιγραφή της παρέμβασης) ... και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου EE: ...</p> <p>8. Συμπληρωματικές πληροφορίες:</p> <p>Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος: ... (τόπος και ημερομηνία έκδοσης): (όνομα, θέση) (υπογραφή):</p> | <p>4.Object of the declaration (identification of the radio equipment allowing traceability; it may include a colour image of sufficient clarity where necessary for the identification of the radio equipment):</p> <p>5.The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:</p> <p>6.References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue:</p> <p>7.Where applicable, the notified body ... (name, number) ... performed ... (description of intervention) ... and issued the EU-type examination certificate:</p> <p>8.Additional information: Signed for and on behalf of: ... (place and date of issue): (name, function) (signature):</p> | <p>5. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:</p> <p>6. Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée.</p> <p>7. S'il y a lieu: l'organisme notifié ... (nom, numéro) ... a réalisé ... (description de l'intervention) ... et a délivré le certificat d'examen UE de type: ...</p> <p>8. Informations complémentaires: Signé par et au nom de: ... (lieu et date d'émission): (nom, fonction) (signature):</p> | <p>s relevantnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:</p> <p>6. Upućivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost.</p> <p>7. Prema potrebi, prijavljeno tijelo ... (naziv, broj) ... provelo je ... (opis intervencije) ... i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: ...</p> <p>8. Dodatne informacije: Potpisano za i u ime: ... (mjesto i datum izdavanja): (ime, funkcija) (potpis):</p> | <p>sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:</p> <p>4. Oggetto della dichiarazione:</p> <p>5. L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:</p> <p>6. Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità.</p> <p>7. Se del caso, l'organismo notificato ... (denominazione, numero) ... ha effettuato ... (descrizione dell'intervento) ... e rilasciato il certificato di esame UE del tipo: ...</p> <p>8. Informazioni supplementari: Firmato a nome e per conto di: ... (luogo e data del rilascio): (nome, funzione) (firma):</p> | <p>4. Deklarācijas priekšmets:</p> <p>5. Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotajam tiesību aktam:</p> <p>6. Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem standartiem vai uz citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība.</p> <p>7. Attiecīgā gadījumā paziņotā struktūra ... (nosaukums, numurs) ... ir veikusi ... (darbības apraksts) ... un izdevusi ES tipa pārbaudes sertifikātu: ...</p> <p>8. Papildinformācija: Parakstīts šādas personas vārdā: ... (izdošanas vieta un datums): (vārds, uzvārds, amats) (paraksts):</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Arçelik A.Ş.



| LT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | HU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | MT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | PL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | PT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ES ATITIKTIES DEKLARACIJA</b></p> <p>1. Gaminio/ modelio numeris/ prekės pavadinimas:</p> <p>2. Gamintojo pavadinimas ir adresas:</p> <p>Gamintojo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas:</p> <p>3. Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.</p> <p>4. Deklaracijos objektas:</p> <p>5. Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus:</p> <p>6. Nuorodos į susijusius taikytus darnuosius standartus arba kitas technines specifikacijas, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis.</p> <p>7. Kai taikytina, notifikuoti įstaiga ... (pavadinimas, numeris) ... atliko ... (dalyvavimo procese aprašymas) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: ...</p> <p>8. Papildoma informacija: Už ką ir kieno vardu pasirašyta: ... (išdavimo data ir vieta): (vardas ir pavardė, pareigos) (parašas):</p> | <p><b>EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</b></p> <p>1. Termék/ modellszám/ márkanév:</p> <p>2. A gyártó neve és címe:</p> <p>A gyártó meghatalmazott képviselőjének neve és címe:</p> <p>3. Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki:</p> <p>4. A nyilatkozat tárgya:</p> <p>5. A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:</p> <p>6. Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tették.</p> <p>7. A(z) ... (nevű, számú)... bejelentett szervezet adott esetben elvégezte a(z) ... (a beavatkozás ismertetése) ..., és a következő EU-típusvizsgálati tanúsítványt adta ki:</p> <p>8. További információk: A nyilatkozatot a következő gyártó nevében és megbízásából írták alá: ... (a kiállítás helye és dátuma): (név, beosztás) (aláírás):</p> | <p><b>DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE</b></p> <p>1. Numru tal-prodott/mudell/iseem tad-ditta:</p> <p>2. L-iseem u l-indirizz tal-manifattur jew tar-rappreżentant awtorizzat tiegħu:</p> <p>L-iseem u l-indirizz tar-rappreżentant awtorizzat tal-manifattur:</p> <p>3. Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.</p> <p>4. L-ghan tad-dikjarazzjoni rilevanti tal-Unjon:</p> <p>5. L-ghan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni:</p> <p>6. Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li skonthom qed tiġi ddikjarata l-konformità.</p> <p>7. Meta applikabbli, il-korp notifikat ... (l-iseem, in-numru) ... wettaq... (deskrizzjoni tal-intervent) ... u ħareġ iċ-ċertifikat tal-eżami tat-tip tal-UE: ...</p> <p>8. Informazzjoni addizzjonali: Iffirmat għal u f'iseem: ... (post u data tal-ħruġ): (iseem, funzjoni) (firma):</p> | <p><b>EU-CONFORMITEITSVERKLARING</b></p> <p>1. Product/modelnummer/ merknaam:</p> <p>2. Naam en adres van de fabrikant:</p> <p>Naam en adres van de gemachtigde vertegenwoordiger van de fabrikant:</p> <p>3. Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.</p> <p>4. Voorwerp van de verklaring:</p> <p>5. Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:</p> <p>6. Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft.</p> <p>7. (Indien van toepassing) De aangemelde instantie ... (naam, nummer) ... heeft een ... (beschrijving van de werkzaamheden) ... uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek ... afgegeven:</p> <p>8. Aanvullende informatie: Ondertekend voor en namens: ... (plaats en datum van afgifte): (naam, functie) (handtekening):</p> | <p><b>DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE</b></p> <p>1. Produkt/numer modelu/nazwa marki:</p> <p>2. Nazwa i adres producenta:</p> <p>Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta:</p> <p>3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.</p> <p>4. Przedmiot deklaracji:</p> <p>5. Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:</p> <p>6. Odwołania do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność.</p> <p>7. W stosownych przypadkach, jednostka notyfikowana ... (nazwa, numer) ... przeprowadziła ... (opis interwencji) ... i wydała certyfikat badania typu UE: ...</p> <p>8. Informacje dodatkowe: Podpisano w imieniu: ... (miejsce i data wydania): (imię i nazwisko, stanowisko) (podpis):</p> | <p><b>DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE</b></p> <p>1. Produto/número do modelo/nome da marca:</p> <p>2. Nome e endereço do fabricante:</p> <p>Nome e endereço do respetivo mandatário do fabricante:</p> <p>3. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.</p> <p>4. Objeto da declaração:</p> <p>5. O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:</p> <p>6. Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais a conformidade é declarada.</p> <p>7. Se aplicável, o organismo notificado: (nome, número)... efetuou... (descrição da intervenção)... e emitiu o certificado de exame UE de tipo:...</p> <p>8. Informações complementares: Assinado por e em nome de: ... (local e data de emissão) (nome, cargo) (assinatura)</p> |

Arçelik A.Ş.



| RO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | SK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | SL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | FI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | SV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | TR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE</b><br>1. Produs/ număr de model/ numele mărcii:<br>2. Denumirea și adresa producătorului:<br>Denumirea și adresa reprezentantului autorizat al producătorului:<br>3. Prezența declarației de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.<br>4. Obiectul declarației:<br>5. Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:<br>6. Trimiterile la standardele armonizate relevante folosite sau trimiterile la alte specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea.<br>7. După caz, organismul notificat ... (denumire, număr) ... a efectuat ... (descrierea intervenției) și a emis certificatul de examinare UE de tip: ...<br>8. Informații suplimentare: Semnat pentru și în numele: ... (locul și data emiterii): (numele, funcția) (semnătura): | <b>EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE</b><br>1. Číslo produktu/modelu/názov značky:<br>2. Meno a adresa výrobcu:<br>Meno a adresa splnomocneného zástupcu výrobcu:<br>3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.<br>4. Predmet vyhlásenia:<br>5. Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:<br>6. Odkazy na príslušné poučité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje.<br>7. Prípadne: notifikovaný orgán ... (názov, číslo) ... vykonal ... (opis zásahu) ... a vydal certifikát EÚ skúšky typu: ...<br>8. Doplňujúce informácie: Podpísané za a v mene: ... (miesto a dátum vydania): (meno, funkcia) (podpis): | <b>IZJAVA EU O SKLADNOSTI</b><br>1. Produkt / številka modela/ blagovna znamka:<br>2. Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika:<br>Ime in naslov pooblaščenega zastopnika proizvajalca:<br>3. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.<br>4. Predmet izjave:<br>5. Predmet navedene izjave je v skladu z ustreznimi zakonodajami Unije o harmonizaciji:<br>6. Sklicevanja na uporabljen harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi.<br>7. Po potrebi je priloženi organ ... (ime, številka) ... izvedel ... (opis intervencije) ... in izdal certifikat o EU-pregledu tipa: ...<br>8. Dodatne informacije: Podpisano za in v imenu: ... (kraj in datum izdaje): (ime, funkcija) (podpis): | <b>EU-VAATIMUSTENMUKAISUU SVAKUUTUS</b><br>1. Tuote/mallinumero/tuotenumi:<br>2. Valmistajan nimi ja osoite:<br>Valmistajan valtuutetun edustajan nimi ja osoite:<br>3. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.<br>4. Vakuutuksen kohde:<br>5. Edellä kuvattu valmistajan unionin yhdenmukaistamislaissaäädännön vaatimusten mukainen:<br>6. Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu.<br>7. Tapauksen mukaan ilmoitettu laitos ... (nimi, numero) ... suoritti ... (toimenpiteen kuvaus) ... ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen:<br>8. Lisätietoja: Seuraavan puolesta allekirjoittanut: ... (antamispäikka ja -päivämäärä): (nimi, tehtävä): (allekirjoitus): | <b>EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE</b><br>1. Produkt/modellnummer /varumärke:<br>2. Namn på och adress till tillverkaren:<br>Namn på och adress till tillverkarens representant:<br>3. Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.<br>4. Föremål för försäkran:<br>5. Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta unionslagstiftningen om harmonisering:<br>6. Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras.<br>7. I tillämpliga fall: det anmälda organet ... (namn, nummer) ... har utfört ... (beskrivning av åtgärd) ... och utfärdat EU-typgodkänningsintyg: ...<br>8. Ytterligare information: Undertecknat för: ... (ort och datum) (namn, befattning) (namnteckning) | <b>AB UYGUNLUK BEYANI</b><br>1. Ürün / model no / marka adı (ürün, tip, parti veya seri numarası):<br>2. Üreticinin adı ve adresi: Yetkili temsilcinin adı ve adresi<br>3. Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir:<br>4. Beyanın amacı (izlenebilirliğe izin veren radyo ekipmanının tanımlanması; telsiz ekipmanının tanımlanması için gerekli olduğunda yeterli netlikte renkli bir resim içerebilir):<br>5. Yukarıda açıklanan beyannamenin amacı, ilgili Birlik uyumlaştırma mevzuatına uygundur:<br>6. Kullanılan ilgili uyumlaştırılmış standartlara atıflar veya uygunluğun beyan edildiği diğer teknik şartnamelere atıflar. Referanslar, kimlik numaraları, versiyonları ve uygun olduğu durumlarda yayınlanma tarihleriyle birlikte listelenmelidir:<br>7. Uygulanabildiği yerde, onaylanmış kuruluş... (isim, numara)... gerçekleştirdi... (müdahalenin tanımı)... ve AB tipi inceleme sertifikasını verdi:<br>8. Ek bilgiler: Şunun adına ve adına imzalanmıştır:... (yayın Yeri ve tarihi): (ad, işlev) (imza): |